2024/882

19.3.2024.

ODLUKA VIJEĆA (ZVSP) 2024/882

od 18. ožujka 2024.

o izmjeni Odluke 2010/231/ZVSP o mjerama ograničavanja protiv Somalije

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 29.,

uzimajući u obzir prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,

budući da:

(1) Vijeće je 26. travnja 2010. donijelo Odluku 2010/231/ZVSP ([1]).

(2) Vijeće sigurnosti Ujedinjenih naroda (VSUN) 1. prosinca 2023. donijelo je Rezoluciju 2713 (2023). Tom se rezolucijom uspostavlja opći i potpuni embargo na sve isporuke oružja i vojne opreme organizaciji Al-Shabaab u Somaliji. Rezolucijom VSUN-a 2713 (2023) također se utvrđuje obveza svim državama da, kako bi organizaciju Al-Shabaab i druge aktere koji namjeravaju podrivati mir i sigurnost u Somaliji i regiji spriječile u nabavi oružja i streljiva, poduzmu potrebne mjere za sprečavanje svih isporuka oružja, streljiva i vojne opreme Somaliji, uključujući zabranu financiranja sve nabave i svih isporuka oružja, streljiva i vojne opreme, i utvrđuje se da se te mjere ne primjenjuju na isporuke vladi Savezne Republike Somalije (GFRS), somalskoj nacionalnoj vojsci (SNA), Nacionalnoj obavještajnoj i sigurnosnoj agenciji (NISA), somalskim nacionalnim policijskim snagama (SNPF) ili somalskim zatvorskim snagama i na opskrbu navedenih tijela.

(3) VSUN je 1. prosinca 2023. također donio Rezoluciju 2714 (2023) kojom se ukida embargo na oružje Saveznoj Republici Somaliji prethodno uspostavljen na temelju Rezolucije VSUN-a 733 (1992).

(4) Odluku 2010/231/ZVSP trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.

(5) Radi provedbe određenih mjera iz ove Odluke potrebno je daljnje djelovanje Unije,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Odluka 2010/231/ZVSP mijenja se kako slijedi:

1. naslov se zamjenjuje sljedećim:

   „Odluka Vijeća 2010/231/ZVSP od 26. travnja 2010. o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Somaliji”;

2. članak 1. zamjenjuje se sljedećim:

   „*Članak 1.*

   1. Zabranjuje se izravna ili neizravna opskrba, prodaja ili prijenos oružja i povezanog materijala svih vrsta, uključujući oružje i streljivo, vojna vozila i opremu, paravojnu opremu i pričuvne dijelove za sve navedeno, u Somaliju od strane državljana država članica ili s državnog područja država članica, bez obzira na to potječu li s njihova državnog područja.

([1]) Odluka Vijeća 2010/231/ZVSP od 26. travnja 2010. o mjerama ograničavanja protiv Somalije i stavljanju izvan snage Zajedničkog stajališta 2009/138/ZVSP (SL L 105, 27.4.2010., str. 17.).

2. Zabranjuje se izravno ili neizravno pružanje tehničkih savjeta, financijske ili druge pomoći i osposobljavanja povezanih s vojnim aktivnostima, osobito uključujući tehničko osposobljavanje i pomoć povezanu s pružanjem, proizvodnjom, održavanjem ili uporabom proizvoda navedenih u stavku 1., u Somaliju od strane državljana država članica ili s državnog područja država članica.

3. Stavci 1. i 2. ne primjenjuju se na:

(a) opskrbu, prodaju ili prijenos oružja ili povezanog materijala svih vrsta te izravno ili neizravno pružanje tehničkih savjeta, financijske ili druge pomoći ili osposobljavanja povezanih s vojnim aktivnostima Vladi Savezne Republike Somalije (GFRS), somalskoj nacionalnoj vojsci (SNA), Nacionalnoj obavještajnoj i sigurnosnoj agenciji (NISA), somalskim nacionalnim policijskim snagama (SNPF) ili somalskim zatvorskim snagama; ili,

(b) opskrbu, prodaju ili prijenos oružja i povezanog materijala svih vrsta te izravno ili neizravno pružanje tehničkih savjeta, financijske ili druge pomoći ili osposobljavanja povezanih s vojnim aktivnostima somalskim saveznim državama članicama i regionalnim vladama ili licenciranim privatnim zaštitarskim društvima koja djeluju u Somaliji; isporuka predmeta navedenih u prilozima II. i III. te pružanje tehničkih savjeta, financijske ili druge pomoći, ili osposobljavanja povezanih s vojnim aktivnostima podliježu relevantnim zahtjevima u pogledu odobrenja ili obavješćivanja kako slijedi:

i. opskrba, prodaja ili prijenos oružja i povezanog materijala svih vrsta navedenih u Prilogu II. somalskim saveznim državama članicama i regionalnim vladama ili licenciranim privatnim zaštitarskim društvima koja djeluju u Somaliji radi pružanja sigurnosti međunarodnim i komercijalnim prostorima i osoblju u Somaliji može se izvršavati ako Odbor Vijeća sigurnosti u skladu s Rezolucijom 2713 (2023) o Al-Shabaabu („Odbor za sankcije”) ne donese negativnu odluku u roku od pet radnih dana od primitka obavijesti od GFRS-a;

ii. opskrba, prodaja ili prijenos oružja i povezanog materijala svih vrsta navedenih u Prilogu III. somalskim saveznim državama članicama i regionalnim vladama ili licenciranim privatnim zaštitarskim društvima koja djeluju u Somaliji radi pružanja sigurnosti međunarodnim i komercijalnim prostorima i osoblju u Somaliji podliježu obvezi da GFRS obavijesti Odbor za sankcije, samo u informativne svrhe, najmanje pet radnih dana unaprijed;

(c) opskrbu, prodaju ili prijenos oružja i povezanog materijala svih vrsta te izravno ili neizravno pružanje tehničkih savjeta, financijske ili druge pomoći ili osposobljavanja povezanih s vojnim aktivnostima, namijenjenih isključivo potpori osoblju Ujedinjenih naroda, uključujući Misiju Ujedinjenih naroda za pomoć Somaliji (UNSOM) i Potporni ured Ujedinjenih naroda u Somaliji (UNSOS), ili uporabi od strane tog osoblja;

(d) opskrbu, prodaju ili prijenos oružja ili povezanog materijala svih vrsta te izravno ili neizravno pružanje tehničkih savjeta, financijske ili druge pomoći ili osposobljavanja povezanih s vojnim aktivnostima, namijenjenih isključivo potpori Tranzicijskoj misiji Afričke unije u Somaliji (ATMIS) i njezinim zemljama koje doprinose postrojbama i policiji, kao i njezinim strateškim partnerima, koji djeluju isključivo na temelju najnovijeg strateškog koncepta operacija Afričke unije (AU) te u suradnji i koordinaciji s ATMIS-om, ili uporabi od strane navedenih;

(e) opskrbu, prodaju ili prijenos oružja ili povezanog materijala svih vrsta te izravno ili neizravno pružanje tehničkih savjeta, financijske ili druge pomoći ili osposobljavanja povezanih s vojnim aktivnostima, namijenjenih isključivo potpori: aktivnostima osposobljavanja i potpore Europske unije, snaga Turske, Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske ili Sjedinjenih Američkih Država te svih drugih državnih snaga koje imaju sporazum o statusu snaga ili memorandum o razumijevanju s GFRS-om, ako o postojanju takvih sporazuma obavijeste Odbor za sankcije, samo u informativne svrhe, ili uporabi od strane navedenih;

(f) opskrbu, prodaju ili prijenos zaštitne odjeće, uključujući neprobojne prsluke i vojne kacige, koje samo za svoju osobnu upotrebu u Somaliju privremeno izvoze osoblje Ujedinjenih naroda, predstavnici medija, privatni ugovaratelji koji pružaju zaštitarske usluge ili djelatnici na humanitarnim i razvojnim poslovima i povezano osoblje;

(g) opskrbu, prodaju ili prijenos nesmrtonosne vojne opreme od strane država članica, ili međunarodnih, regionalnih ili podregionalnih organizacija, namijenjene isključivo uporabi u humanitarne ili zaštitne svrhe;

(h) ulazak plovila koja prevoze oružje ili vojnu opremu za obrambene svrhe u somalske luke radi privremenih posjeta, ako takvi predmeti sve vrijeme ostanu na tim plovilima.

4. Zabranjuje se opskrba, preprodaja, prijenos ili stavljanje na raspolaganje radi upotrebe oružja ili vojne opreme, koji su prodani ili kojima se opskrbilo u skladu s člankom 1. stavkom 3. točkama (a), (b), (c), (d) ili (e), bilo kojem pojedincu ili subjektu koji nije u službi primatelja kojem su bili izvorno prodani ili koji je njima bio opskrbljen, ili državi članici ili međunarodnoj, regionalnoj ili podregionalnoj organizaciji koja obavlja prodaju ili opskrbu.";

3. u članku 1.c stavci 3. i 4. zamjenjuju se sljedećim:

„3. Države članice obavješćuju Odbor za sankcije i, u informativne svrhe, GFRS, o prodaji, opskrbi ili prijenosu predmeta iz stavka 2. u roku od 15 radnih dana nakon te prodaje, opskrbe ili prijenosa. Obavijesti moraju sadržavati sve relevantne informacije, uključujući svrhu uporabe predmeta, krajnjeg korisnika, tehničke specifikacije, količinu predmeta koji se šalju i planirano mjesto skladištenja. Države članice osiguravaju da se GFRS-u i somalskim saveznim državama članicama pruži odgovarajuća financijska i tehnička pomoć radi uspostave odgovarajućih zaštitnih mjera za skladištenje i distribuciju takvih materijala.

4. Države članice potiču oprez fizičkih i pravnih osoba pod njihovom jurisdikcijom u pogledu izravne ili neizravne opskrbe, prodaje ili prijenosa prekursora eksploziva i eksplozivnih materijala u Somaliju koji se mogu upotrijebiti u proizvodnji improviziranih eksplozivnih naprava, osim predmeta navedenih u prilozima IV. i V. ovoj Odluci. Države članice vode evidenciju o transakcijama za koje znaju, a odnose se na sumnjive nabave takvih drugih predmeta ili sumnjive upite o takvim drugim predmetima od strane fizičkih ili pravnih osoba u Somaliji, te takve informacije razmjenjuju sa saveznom vladom Somalije, Odborom za sankcije i Povjerenstvom stručnjaka, u skladu s rezolucijom 2713 (2023).";

4. prilozi II., III., IV. i V. Odluci 2010/231/ZVSP mijenjaju se kako je navedeno u Prilogu ovoj Odluci.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 18. ožujka 2024.

Za Vijeće
Predsjednik
J. BORRELL FONTELLES

PRILOG

1. Prilog II. Odluci 2010/231/ZVSP zamjenjuje se sljedećim:

„*PRILOG II.*

Popis predmeta iz članka 1. stavka 3. točke (b) podtočke i.

1. Projektili zemlja-zrak, uključujući lake prijenosne protuzračne sustave (MANPADS).

2. Oružje kalibra većeg od 12,7 mm i za to oružje posebno projektirane komponente te povezano streljivo. (To ne uključuje ručne protutenkovske raketne bacače kao što su RPG-ovi (ručni raketni bacači) ili LAW-ovi (lagano protutenkovsko oružje), netrzajno oružje, tromblonske granate ili lanseri granata.)

3. Minobacači kalibra većeg od 82 mm i povezano streljivo.

4. Protutenkovsko navođeno oružje, uključujući protutenkovske navođene rakete (ATGM-ovi) te streljivo i komponente koji su posebno projektirani za te predmete.

5. Punjenja i uređaji posebno projektirani ili izmijenjeni za vojnu uporabu, mine i povezani materijal te osigurači.

6. Ciljnici oružja s mogućnošću noćnog gledanja, uključujući toplinsko i infracrveno, te pribor.

7. Zrakoplov s fiksnim krilima, krilima promjenjive geometrije, zakretnim rotorom ili zakretnim krilom, posebno projektiran ili izmijenjen za vojnu uporabu.

8. ‚Plovila' i amfibijska vozila posebno projektirana ili izmijenjena za vojnu uporabu. (‚Plovilo' uključuje svaki brod, lebdjelicu, plovilo male površine vodne linije ili hidrokrilac i trup ili dio trupa plovila.)

9. Borbene letjelice bez posade (navedene kao kategorija IV. u Registru UN-a za konvencionalno oružje).";

2. Prilog III. Odluci 2010/231/ZVSP zamjenjuje se sljedećim:

„*PRILOG III.*

Popis predmeta iz članka 1. stavka 3. točke (b) podtočke ii.

1. Sve vrste oružja kalibra do 12,7 mm i povezano streljivo;

2. Ručni raketni bacači tipa 7 (RPG-7 s), LAW-ovi (lagano protutenkovsko oružje) i netrzajno oružje te povezano streljivo.

3. Ciljnici oružja.

4. Letjelice s rotirajućim krilima ili helikopteri posebno projektirani ili izmijenjeni za vojnu uporabu.

5. Zaštitni prsluci ili zaštitna odjeća, kako slijedi: a. Tvrde ploče za zaštitne prsluke koje pružaju balističku zaštitu jednaku razini III ili veću od te razine (NIJ 0101.06, srpanj 2008.) ili nacionalni ekvivalenti.

6. Kopnena vozila posebno projektirana ili izmijenjena za vojnu uporabu.

7. Komunikacijska oprema posebno projektirana ili izmijenjena za vojnu uporabu.";

3. Prilog IV. Odluci 2010/231/ZVSP zamjenjuje se sljedećim:

„*PRILOG IV.*

Popis predmeta iz članka 1.c stavka 1.

1. Tetril (trinitrofenilmetilnitramin);

2. Nitroceluloza (koja sadržava više od 12,5 % dušika w/w);

3. Oprema koja je posebno projektirana za vojnu uporabu i posebno projektirana za aktiviranje, električno napajanje s jednokratnim radnim učinkom, pražnjenje ili detonaciju improviziranih eksplozivnih naprava (IEN);

4. ‚Tehnologija' potrebna za ‚proizvodnju' ili ‚uporabu' predmeta navedenih u stavcima 1. i 3. (Definicije pojmova ‚tehnologija', ‚potreban', ‚proizvodnja' i ‚uporaba' preuzete su iz Zajedničkog popisa robe vojne namjene Europske unije (*).)

_____

(*) SL C 98, 15.3.2018., str. 1";

4. Prilog V. Odluci 2010/231/ZVSP zamjenjuje se sljedećim:

„*PRILOG V.*

Popis predmeta iz članka 1.c stavka 2.

1. Oprema i uređaji, koji nisu navedeni u točki 3. Priloga IV., posebno projektirani za pokretanje eksploziva električnim ili neelektričnim sredstvima (npr. uređaji za aktivaciju, detonatori, upaljači, uže za detonaciju).

2. ‚Tehnologija' potrebna za, proizvodnju' ili ‚uporabu' predmeta navedenih u stavcima 1. i 3. (Definicije pojmova ‚tehnologija', ‚potreban', ‚proizvodnja' i ‚uporaba' preuzete su iz Zajedničkog popisa robe vojne namjene Europske unije.)

3. Eksplozivni materijali i prekursori, kako slijedi, i smjese koje sadržavaju jedan ili više eksplozivnih materijala:
   a. nitroglicerin spojen ili pomiješan s ‚energetskim materijalom' navedenim u ML8.a. ili metalima u prahu navedenima u ML8.c. Zajedničkog popisa robe vojne namjene Europske unije (osim ako je pakiran/pripremljen u pojedinačnim medicinskim dozama);
   b. dušična kiselina;
   c. sumporna kiselina.".